

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108  
 Firm: SEISSENSCHMIDT GmbH  
 Daimlerstr. 11  
 D-58840 PLETTENBERG

Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700  
 GETRAG S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 Zona Industriale  
 I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248  
 place of storage:  
 Consumption:  
 Dispatch Type: Truck  
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
 -Number: 16070077  
 Gross Weight: 20.674 KG

Load-No.: 59660  
 VAT-No.: DE123840478  
 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	Consignment
	Pack. Mat.	-Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	
80523074	000010	2511109090	4.850	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915901
21.09.2018	035305-900	CC: 180087219	970	PC	M		nt. wt.: 4.472 KG, gr. wt.: 4.892 KG
	CC: 180087215	CC: 180087209	970	PC	M		
	CC: 180087206	CC: 180087220	970	PC	M		
	CC: 5	CC: 180087244	970	PC	M		
		Cast-Number: 239076	DCT300	PC		DCT300/P01850	216583
		UC-Material: G055510030					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

80524646	000010	2511108490	3.180	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916201
21.09.2018	035309-900	CC: 180087238	530	PC	S		nt. wt.: 5.437 KG, gr. wt.: 5.950 KG
	CC: 180087232	CC: 180087226	530	PC	S		
	CC: 180087222	CC: 180085400	530	PC	S		
	CC: 180087244	CC: 6	530	PC	S		
		Cast-Number: 239737	DCT300	PC		DCT300/P01850	216584
		UC-Material: G057150010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

80524650	000010	2511108890	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916001
21.09.2018	035310-900	CC: 180087287	640	PC	S		nt. wt.: 3.618 KG, gr. wt.: 3.957 KG
	CC: 180087277	CC: 180087271	640	PC	S		
	CC: 180087263	CC: 180087263	640	PC	S		

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plethenberg

Company  
GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

**Artikel** ZAHNRAD 2.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
**Kd.-Zg.-Nr.** 251.1.1084.90  
(customer part number / No. du plan client)  
**Kd.-Auftr.-Nr.** 30002077  
(order no. / No. De commande)  
**Schmelzen-Nr.** 239737

**HBS-Teile.-Nr.** 035309-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
**Änderungsindex** A  
(draw. notific. index / indice du plan)  
**Lieferschein-Nr.** 80524646/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

**Auftrag** 1013701  
(order no./ordre no.)  
**SAP UC-Material** G057150010  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
**Lieferdatum** 09/04/2018  
(shipping date / Date de livraison)

**Schmelzen-Knz.**  
(heat code / Repère de Couées)  
**Herstellprozess** E/VAK.  
(process flow / Procédé fabrication)

**Gießformat** 240X240  
(casting dim. / Dimension coulée)  
**Lieferzustand** BG-Geglüht/ + FP isoth  
(delivery condition / Etat de livraison)

**Rohmat.-abm.** 55 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)

**Stahlersteller** Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Aciérie)  
**Lieferspezifikation** GCG 805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

**Schmelzeanalyse** (test analysis / Analyse de coulées)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1500	1.2400	0.0160	0.0240	1.1800	0.0500	0.1800	0.1600	0.0100	0.0340	0.0070	0.0005	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0009	0.0000	0.0006	0.0120	2.5000	7.0000

**Härbarkeit** (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.20	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	41.80	0.00	38.60	0.00	36.40	34.70	33.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

**Metallographische Prüfungen** (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung	0.000
Korngröße	Prim. 5 - 8 Sek. 8		

Reinheitsgrad	K3 = 1,25
(degree of purity / Degré de Pureté)	

**Mechanische Eigenschaften** (mechanical properties / propriétés mécaniques)

Rm (N/mm <sup>2</sup> )	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )	HB
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	201.0 HB

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

**Oberflächenhärte** (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	152.0	201.0	HB
(specification / Spécification)	0	0	
Ergebnis	167.0	188.0	HB
(result / Résultat)	0	0	

**Kernhärte** (core hardness / dureté centre)

Vorschrift	0.00	0.00
(specification / Spécification)		
Ergebnis	0.00	0.00
(result / Résultat)		

**Einsatzhärtungstiefe** (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift	0.00	0.00	mm
(specification / Spécification)			
Ergebnis	0.00	0.00	mm
(result / Résultat)			

Datum  
(date / Date)

09/21/2018

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

